

1909-01-20

SENDER

Carl Jacobsen

RECIPIENT

Andreas Peter Weis

FACTS

Document type:

Letter

Language:

Danish

Sender's location:

Copenhagen

Recipient's location:

Copenhagen

Archive:

Rigsarkivet

TRANSCRIPTION

20-1-1909

Hvor er det muligt, Andreas, at Du kan lade Dig bruge af Andre imod en Ven, i mod mig; bag min Ryg forhandle om Ting, som Du dog maa vide at Du forstaaer Dig mindre paa end den Bryggeridirection Poulsen Andersen og mig, som har med Sagen at gjøre!

I Torsdags Aftes er Du aldeles enig med mig i, at man ikke skal bryde en Overenskomst som kun har bestaaet 6 Procent af sin Tid. Du er i den allerhøieste Grad paa det Rene med at vi dog maa vente Aaret

ud før der tages Bestemmelse. Du er enig med mig i at det baade er begge Stifteres Tanke, at Hensynet til Carlsberg Bryggeri gaaer forud for Hensynet til Fondene og Du burde ialtfald være enig med mig, at man (Du ved, Brutus) ikke foretager Noget førend jeg er kommen hjem Er det D.F.B. eller Holm eller mig Du er Ven med ?

Intet skal blive gjort imedens jeg - han og jeg - er borte indtil efter 1ste April, og dermed lader mig reise bort lige i det Øjeblik hvor jeg skal deeltage i Forhandlingerne - men det som gjør mig endnu mere ondt end det øvrige det er Din Optræden i denne Sag

Carl

GRAND HÔTEL
DE ROME u. DU NORD

•••• A. MÜHLING ••••
Kgl. Hoflieferant 18181818
•••• BERLIN ••••

Fernsprecher:
Amt I, No. 4438 und 7509.

Berlin N. W., den 20 - 7 - 1909

Unter den Linden 39.

Hvor er det muligt, Andreas,
at Du kan lade Dig bruge
af Andre imod en Ven-
imod mig; og min Puff
forkæmle om Ting, som Du dog
maa vide at Du først
Dig mindre paa end den
Aryffen-direktionen Poulser Andre
i mig, som kan med Lige at give!
I Torsdag Aften er Du aldeles
enig med mig i, at man ikke
skal lade en Overenskomst
som man kan bestemt 6 Procent
af sin Tid, Du er i den
allertidst færd paa at frem
me) at vi dog maa vente stant

ad fra der Tyske Aestemæske
Du er enig med mig - et det
hede er byge Skiftene Tanker,
et kængst til Carlsberg Røggen
gæve spid fra Hærsqvest til
Føndere, Du hende ialtfuld
sæu enig med mig, et men
(Du er, Præsten) i de første
Nøgt fundt jeg en samme Gæve.

Er det J.P.B. eller Holm eller
mig Du er Ven med?

Jeg finder det saa oprindelig,
et man beholder mig, saa
denn Meade, det er et Ferrod.
Denn af R.D. Holm, et han siger
mig, behøfter loyft, et der

skulde det blive gjort i anden jeg
- kan jeg - en borte indtil næsten
1^o April, og denned heder mig
sæu borte byge i det første
hør jeg det deilig, i Pindalen
gæve - se det som jeg mig
anden mere end et det over
det er Din Optænde i denn
Loy.

Carl